



**Convocação da 123.<sup>a</sup> sessão (extraordinária)  
do Conselho Internacional do Café  
14 de novembro de 2018  
Londres, Reino Unido**

## **INTRODUÇÃO**

1. O Diretor-Executivo da Organização Internacional do Café (OIC) apresenta seus cumprimentos e informa aos Membros da OIC que uma sessão extraordinária do Conselho Internacional do Café foi marcada. A sessão se realizará por solicitação de mais de 10 Membros para possibilitar a apreciação adicional e a aprovação do Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2018/19. Um projeto de Resolução sobre a exclusão de Membros em atraso persistente também será apreciado.

## **DATA E LOCAL**

2. A sessão extraordinária do Conselho será na quarta-feira, 14 de novembro de 2018, com início às 11h00, na Sala de Comitês 10 (segundo andar) da sede da Organização Marítima Internacional, no endereço de 4 Albert Embankment, Londres SE1 7SR, Reino Unido. Telefone +44 (0)20 7735 7611.

## **QUÓRUM**

3. O parágrafo 4 do Artigo 11 do Acordo Internacional do Café de 2007 dispõe que "***O quórum para adotar decisões em uma sessão do Conselho consistirá na presença de mais da metade do número dos Membros exportadores e importadores que respectivamente disponham de pelo menos dois terços dos votos de cada categoria.***"

4. Os Membros, portanto, são enfaticamente incentivados a comparecer, para que haja quórum para a sessão e o Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2018/19 possa ser aprovado. **Os Membros impossibilitados de comparecer pessoalmente poderão autorizar outro Membro a representar seus interesses e exercer seus direitos de voto** (ver parágrafo 8).

## CRENCIAIS

5. Nos termos da regra 3 do Regulamento da Organização, as credenciais emitidas para as delegações dos Membros deverão ser comunicadas por escrito ao Diretor-Executivo. Cada Membro deverá designar um representante e um ou mais suplentes. Um Membro também poderá designar um ou mais assessores para sua delegação.

6. As credenciais dos representantes, suplentes e assessores de um Grupo-Membro deverão ser comunicadas ao Diretor-Executivo por escrito, em papel timbrado, pelas autoridades competentes designadas pelo Membro (isto é, pelo Ministério ou agência governamental do Membro de que se trate ou por um representante da missão diplomática do Membro, seja no país onde se encontra situada a sede da Organização, seja onde uma sessão tem lugar). Solicita-se aos Membros que se coordenem com suas autoridades para evitar a dupla emissão de credenciais.

7. Solicita-se aos Membros que façam chegar sua lista completa de credenciais à Organização **o mais tardar até 31 de outubro de 2018**. O modelo de uma carta é reproduzido no Anexo I. Cópias escaneadas de credenciais poderão ser enviadas à Secretaria por e-mail ([credentials@ico.org](mailto:credentials@ico.org)), e os originais, o quanto antes depois disso. Solicita-se a pronta apresentação das credenciais das delegações, pois isso facilitará significativamente o trabalho da Secretaria da OIC.

8. Também se recorda aos Membros que, caso estejam impossibilitados de comparecer, o parágrafo 2 do Artigo 13 do Acordo de 2007 dispõe que ***“Todo Membro exportador poderá autorizar por escrito outro Membro exportador, e todo Membro importador poderá autorizar por escrito outro Membro importador a representar seus interesses e exercer seus direitos de voto em qualquer reunião ou reuniões do Conselho”***. Um modelo de autorização é reproduzido no Anexo II. Cartas de autorização deverão ser encaminhadas à Organização **o mais tardar até 31 de outubro de 2018**. Cópias escaneadas poderão ser enviadas à Secretaria por e-mail ([credentials@ico.org](mailto:credentials@ico.org)), e os originais, o quanto antes depois disso.

## **INSCRIÇÕES**

9. Para fins de identificação e de segurança, todos os participantes das reuniões, ao chegarem à Recepção da OMI, deverão apresentar um documento de identificação com fotografia para poderem retirar seus crachás. Esta é uma exigência da OMI.

10. Recomenda-se enfaticamente que as delegações encaminhem antecipadamente à Secretaria os nomes dos Chefes de Estado, Ministros ou Embaixadores que participarão dos trabalhos, para possibilitar a agilização de providências para acesso VIP e a minimização de inconveniências.

11. O Balcão de Inscrições ficará aberto das 9h00 de quarta-feira, 14 de novembro, até o final da sessão.

## **IDIOMAS E DOCUMENTOS**

12. Os idiomas oficiais da Organização são o espanhol, o francês, o inglês e o português. Haverá interpretação simultânea.

13. Para reduzir despesas e minimizar o impacto ambiental através de digitalização dos materiais das reuniões, a documentação será distribuída por via eletrônica e só se imprimirá um conjunto de documentos por delegação.

14. Sugere-se que os delegados tragam seus tablets ou notebooks à reunião, eliminando a necessidade de usar cópias impressas dos documentos. Na OMI há acesso a Wi-Fi gratuito e a tomadas elétricas adequadas para a recarga dos aparelhos dos delegados.

## **VISTOS, HOSPEDAGEM E VIAGENS**

### **Vistos e cartas-convite**

15. Os delegados de alguns países precisarão de vistos para entrar no Reino Unido. O site do Reino Unido que dá informações sobre vistos (UK Visas and Immigration) contém um formulário de perguntas on-line (online enquiry form) que pode ser usado para determinar se um visitante precisa obter visto antes de viajar ao Reino Unido. O passaporte do interessado deve ter validade de pelo menos seis meses no momento da chegada. O delegado da OIC que precise de uma carta-convite que o ajude a obter visto para participar das reuniões deve solicitar essa carta por escrito o quanto antes possível ([friend@ico.org](mailto:friend@ico.org)), especificando em sua solicitação seu nome completo, o número de seu passaporte e as datas da emissão e do vencimento do passaporte. A carta-convite será enviada eletronicamente ao

delegado, para que seja encaminhada à embaixada ou consulado britânico no país de que se trate. Aconselha-se aos delegados que precisem de vistos que os peçam com bastante antecedência, para evitar atrasos envolvendo sua emissão.

### **Hospedagem**

16. Cabe aos delegados tomar suas próprias providências com respeito à hospedagem. Pormenores de hotéis nas proximidades e indicação dos preços especiais das diárias são dados no Anexo III. Para se beneficiar desses preços, os delegados precisarão mencionar que estarão participando de uma reunião na OMI. A lista de hotéis não é completa, e há em Londres outros tipos de acomodação adequados a uma variedade de orçamentos.

### **ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE**

17. Em todos momentos os delegados serão responsáveis por sua própria segurança. Aconselha-se aos delegados que se mantenham constantemente vigilantes em relação a suas pastas e objetos pessoais. A presença de objetos suspeitos deve ser comunicada à Recepção da OMI.

18. A OIC não aceita responsabilidade de nenhum tipo e se exime expressamente de qualquer responsabilização pelo seguinte:

- Perdas ou danos de objetos de valor/uso pessoal perdidos/deixados nos locais de reunião/hotéis.
- Morte ou lesão corporal sofrida na reunião.

19. Na hipótese improvável de cancelamento ou adiamento da 123.<sup>a</sup> sessão (extraordinária) do Conselho Internacional do Café devido a circunstâncias alheias à vontade da OIC, a OIC não será responsável por quaisquer despesas imputáveis aos participantes do evento.

**MODELO DE CARTA DE CREDENCIAIS**

**Solicita-se enviar sua carta de credenciais em papel timbrado, como anexo, a [credentials@ico.org](mailto:credentials@ico.org) até 31 de outubro de 2018.**

**O original deve ser apresentado o quanto antes depois disso.**

**[Data]**

Senhor José Sette  
Diretor-Executivo  
Organização Internacional do Café  
222 Gray's Inn Road  
Londres WC1X 8HB

Senhor Diretor-Executivo,

**123.ª sessão (extraordinária) do Conselho Internacional do Café**

Londres, 14 de novembro de 2018

Tenho a honra de lhe comunicar que [país] será representado pelo(s) seguinte(s) delegado(s) na 123.ª sessão (extraordinária) do Conselho Internacional do Café, em Londres, em 14 de novembro de 2018:

[Nome] Representante (somente um)

[Título]

[Organização]

[Nome] Suplente(s)

[Título]

[Organização]

[Nome] Assessor(es)

[Título]

[Organização]

Atenciosamente,

[Assinatura]\*

[Nome]

[Título]

*\* A ser aposta por um representante das autoridades competentes do país Membro (ou seja, pelo Ministério pertinente ou agência governamental do país Membro ou por um representante de sua Missão Diplomática junto ao país onde se encontra situada a sede da Organização ou tem lugar uma sessão).*

**MODELO DE AUTORIZAÇÃO PARA REPRESENTAR OS INTERESSES DE UM MEMBRO E  
EXERCER SEUS DIREITOS DE VOTO**

**Solicita-se enviar sua autorização, como anexo, a  
[credentials@ico.org](mailto:credentials@ico.org) até 31 de outubro de 2018.**

**[Data]**

Senhor José Sette  
Diretor-Executivo  
Organização Internacional do Café  
222 Gray's Inn Road  
Londres WC1X 8HB

Senhor Diretor-Executivo,

**123.<sup>a</sup> sessão (extraordinária) do Conselho Internacional do Café**  
Londres, 14 de novembro de 2018

Tenho a honra de lhe informar que meu Governo não estará representado na 123.<sup>a</sup> sessão (extraordinária) do Conselho Internacional do Café e autorizou [*nome de outro país Membro*] a representar seus interesses e exercer seus direitos de voto na sessão extraordinária do Conselho em 14 de novembro de 2018.

Atenciosamente,

[Assinatura]\*

[Nome]

[Título]

[País Membro]

\* A ser aposta por um representante das autoridades competentes do país Membro.

**DIÁRIAS EM LONDRES A PREÇOS ESPECIAIS CONCEDIDOS À OMI  
Outubro de 2018**

Os seguintes hotéis ficam 10 minutos ou menos a pé da sede da OMI:

<p align="center">Ao fazer a reserva, citar "company ID SC227093192" Tel.: +44 (0) 20 7793 0202 Reservas: <a href="http://www.accorhotels.com">www.accorhotels.com</a> Página individualizada da web: <a href="http://www.accorhotels.com/business-imo-gb">www.accorhotels.com/business-imo-gb</a> E-mail: <a href="mailto:H1785@accor.com">H1785@accor.com</a> Preços válidos até 31 de dezembro de 2018</p>			
<b>NOVOTEL London Waterloo 4*</b> 113 Lambeth Road Londres SE1 7LS	Apartamento Superior – 1 Cama	£156,00 (incl. IVA)	Wi-Fi gratuito Café da manhã incluído Acesso gratuito a academia e sauna
	Apartamento Superior – 2 Camas	£166,00 (incl. IVA)	
<p align="center">Reservas: +44 (0) 20 7769 2415 Página inicial para as reservas: <a href="http://www.parkplaza.com/imo">www.parkplaza.com/imo</a> E-mail: <a href="mailto:pppires@pphe.com">pppires@pphe.com</a> Preços válidos até 30 de dezembro de 2018</p>			
<b>Park Plaza Riverbank London 4*</b> 18 Albert Embankment Londres SE1 7TJ	Superior Individual/Duplo: Maio a dezembro de 2018	£159,00/£172,00 (+IVA)	Wi-Fi gratuito Café da manhã incluído
	Executivo Individual/Duplo: Maio a dezembro de 2018	£184,00/£197,00 (+VAT)	
<p align="center">Reservas: +44 (0) 20 7769 2525 Página inicial para as reservas: <a href="http://www.parkplaza.com/imo">www.parkplaza.com/imo</a> Email: <a href="mailto:guestrelations@plazaontheriver.co.uk">guestrelations@plazaontheriver.co.uk</a> Preços válidos até 30 de dezembro de 2018</p>			
<b>Plaza on the River – Club &amp; Residence 5*</b> 18 Albert Embankment Londres SE1 7TJ	Estúdio Individual/Duplo	£190,00/£203,00	
	Deluxe Individual/Duplo	£200,00/£213,00	
	Deluxe – Vista do Rio Individual/Duplo	£215,00/£228,00	
	Suíte 1 cama – Vista Limitada Individual/Dupla	£255,00/£268,00	
	Suíte 1 Cama – Vista do Rio Individual/Dupla	£325,00/£338,00	
<p align="center">Reservas: +44 (0) 20 7798 6888 <a href="http://www.dolphinsquare.co.uk/house">www.dolphinsquare.co.uk/house</a> E-mail: <a href="mailto:dh@dolphinsquare.co.uk">dh@dolphinsquare.co.uk</a> Preços válidos até 31 de dezembro de 2018</p>			
<b>Dolphin House</b> Dolphin Square Londres SW1V 3LX  <b>Dolphin House</b> fica de 20 a 25 minutos da sede da IMO, por transporte público	Apartamento 1 Quarto	£158,00	Wi-Fi gratuito/Uso gratuito do Clube de Esporte & Fitness/ Acesso a lavanderia £168,00 B&B

**DIÁRIAS EM HOTÉIS DE LONDRES A PREÇOS ESPECIAIS CONCEDIDOS À OIC**  
**Setembro de 2018**

<p align="center"><b>Central de Reservas, Grange Hotels:</b>  <b>Ao fazer a reserva, citar International Coffee Organization "Ref. C00004F7"</b>  <b>Tel.: +44 (0) 20 7630 2000</b>  <b>Fax: +44 (0) 20 7835 1888</b>  <b>E-mail: <a href="mailto:reservations@grangehotels.com">reservations@grangehotels.com</a></b>  <b>Preços válidos até 28 de fevereiro de 2019</b>  <b>Os hotéis da rede Grange ficam de 30 a 40 minutos da OMI, por transporte público</b></p>			
<b>Grange Fitzrovia Hotel 4*</b> 20 – 28 Bolsover Street Londres W1P 5NB Tel.: +44 (0) 20 7467 7000	Superior Duplo, Superior Duplo A/C, Superior Individual, Superior 2 Camas, Superior 2 Camas A/C	£139,00 (+IVA)	Café da manhã continental incluído.
	Executivo Duplo, Executivo Duplo A/C, Executivo 2 Camas, Executivo 2 Camas A/C	£169,00 (+IVA)	
<b>Grange Langham Court Hotel 4*</b> 31 – 35 Langham Street Londres W1W 6BU Tel.: +44 (0) 20 7436 6622	Superior 1 Cama, Superior Duplo, Superior 2 Camas, Hollywood 2 Camas	Dom., Sexta, Sáb. £125,00 (+IVA)	Café da manhã continental incluído.
	Superior 1 Cama, Superior Duplo, Superior 2 Camas, Hollywood 2 Camas	Seg., Terça, Quarta, Quinta £129,00 (+IVA)	
	Executivo Duplo, Executivo Simples, Executivo 2 Camas, Triplo	£159,00 (+IVA)	Café da manhã continental Incluído
<b>Grange Holborn Hotel 5*</b> 50-60 Southampton Row Londres WC1B 4AR Tel: +44 (0) 20 7242 1800	Superior Duplo, Superior King, Superior 2 Camas	£169,00 (+IVA)	Café da manhã continental incluído.
	Superior Duplo, Executivo Superior, Executivo King	£199,00 (+IVA)	
<b>Grange Blooms Hotel 4*</b> 7 Montague Street Londres WC1B 5BP Tel: +44 (0) 20 7323 1717	Duplo, Individual	£139,00 (+IVA)	Café da manhã continental incluído.
	Cama de Dossel, Suíte Júnior, Pickwick, King, Dickens Lords	£169,00 (+IVA)	
<b>Grange Buckingham Hotel 4*</b> 39-40 Bedford Place Londres WC1B 5JT Tel: +44 (0) 20 7636 2474	Estúdio Individual	£139,00 (+IVA)	Café da manhã continental incluído.
	Estúdio Superior	£139,00 (+IVA)	
	Estúdio de Luxo	£169,00 (+IVA)	
<b>Grange Portland Hotel 4*</b> 31-32 Bedford Place Londres WC1B 5JH Tel: +44 (0) 20 7580 7088	Estúdio Individual	£139,00 (+IVA)	Café da manhã continental incluído.
	Estúdio Duplo	£139,00 (+IVA)	
	Estúdio Duplo de Luxo	£169,00 (+IVA)	
<b>Grange Clarendon Hotel 4*</b> 34-37 Bedford Place Londres WC1B 5JR Tel: +44 (0) 20 7307 1575	Superior Duplo, Individual Padrão	£139,00 (+IVA)	Café da manhã continental incluído.
	Duplo de Luxo, Executivo 2 Camas	£169,00 (+IVA)	
<b>Grange Beauchamp Hotel 4*</b> 24-27 Bedford Pl, Bloomsbury Londres WC1B 5JH Tel: +44 (0) 20 7016 2540	Superior Duplo, Superior Individual	£150,00 (+IVA)	Café da manhã continental incluído.
	Executivo Duplo, Executivo 2 Camas Executivo	£180,00 (+IVA)	
<b>Grange White Hall Hotel 4*</b> 2-5 Montague St, Bloomsbury Londres WC1B 5BU Tel: +44 (0) 20 7580 2224	Superior Duplo, Superior Individual, Superior 2 Camas	£139,00 (+IVA)	Café da manhã continental incluído.
	Cama de Dossel, Executivo Duplo, King Size, Executivo Individual	£169,00 (+VAT)	